

BSB

90  
Mus. Pr.  
469

Requiem  
in  
M. Haydn.



Ms. pr.

409.

90  
2

M5

Flaydon, Mich.

REQUIEM

von

Michael Haydn.

Dignum laude virum Musa vetat mori.

PARTITUR.

Leipzig, bei A. Kühnel.

(Bureau de Musique.)

op. 10. Aug. 1806.

(Kauf von Carol. de S. Peterkauf,  
in Salzburg.)

Pr. 1 R. 10 Gr.

A. H. Thibaut.

818

BIBLIOTHECA  
REGIA  
MONACENSIS



Musical score for the first system, including staves for strings, woodwinds, and brass. The score features various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *F* (forte).

Musical score for the second system, including vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are:

re - quiem ae - ternam ae - ternam ae - ternam do - - - na e - - - is dona Do - - - mi - ne, et lux lux per -  
 requiem ae - - - ternam ae - - - ternam  
 requiem ae - - - ternam ae - ternam ae - ternam do - - - na e - - - is dona Do - - - mi - ne, et lux lux per -  
 requiem ae - - - ter - - - - - nam

The score includes dynamic markings such as *F* and *o. V. l.* (organo voce).

pe-tua per-pe-tua  
 lu...-ceat e...-is luceat e...-is,  
 lux per-pe-tua lux per-pe-tua

petua per-pe-tua  
 lu...-ceat e...-is, luceat e...-is

lu...-ceat e...-is, lux per-pe-tua lux per-pe-tua

lu...-ceat e...-is

Vcello  
 Org.

922

Musical score for page 6, featuring multiple staves with vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *P*, *cres*, and *F*, and includes the lyrics "lu... ceat e... is." and "Te".

The score consists of the following staves from top to bottom:

- Staff 1: Treble clef, mostly rests.
- Staff 2: Treble clef, mostly rests.
- Staff 3: Treble clef, vocal line with lyrics "lu... ceat e... is." and "Te".
- Staff 4: Treble clef, vocal line with lyrics "lu... ceat e... is.".
- Staff 5: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 6: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 7: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 8: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 9: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 10: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 11: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 12: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 13: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 14: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 15: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 16: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 17: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 18: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 19: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.
- Staff 20: Treble clef, piano accompaniment with dynamic markings *P*, *cres*, and *F*.



de. cet hym. . . . nus, De. us in Si. . . . on, et ti. . . bi red. . . de. tur

Te te de. cet hymnus te te decet te decet hym. nus, De. us in Si. . . . on, Fet ti. bi red. detur red. detur

Te te de. cet hymnus te te decet te decet hym. nus, De. us in Si. . . . on, et ti. bi red. detur red. detur

Fag. c. Org.

922

vo... tum in Je... ru. salem. Ex - au. di ex. audi orationem meam, ex. audi ora. ti. onem me. am, ad

vo... . tum in Je. ru. sa. lem. Ex. - audi ora. ti. onem me. am,

vo. tum in Je... ru... sa. lem. Ex. - audi ora. ti. onem me. am,

6 6 4 5 # S. † 6 4 4 5 F T. 5 # 6 5 4 3 #



ve-niet, ad te omnis caro ve...ni-et, ad te ad te.  
 ca...ro veni-et, ad te ve...ni-et,  
 ad te omnis ca...ro omnis caro ve...ni-et, ad te ad te.  
 ca...ro veni-et, ad te omnis caro veni-et.

*Dynamic markings: P, FF, F, c.Org., P unis.*

Be - - quiem ae - - ter - nam ae - ternam ae - ternam do - na e - - is Domine, et lux per - pe - tua luceat e - is,  
 ae - - ternam et lux per - petua luceat  
 Requiem ae - - ter - nam ae - ternam ae - ternam do - na e - - is Domine, et lux per -  
 Requiem ae - - ter - - - - nam

senza Pedale. Pedale.

This page of a musical score contains the following elements:

- Staff 1 (Soprano):** Contains the vocal line with lyrics: "lux per. petua, lux per. pe. tua lu. . . ce. at e. . . . . is."
- Staff 2 (Alto):** Contains the vocal line with lyrics: "e. . . is petua luceat e. . . is lux per. pe. tua lu. . ce. at e. . . . . is."
- Staff 3 (Tenor):** Contains the vocal line with lyrics: "et lux per. petua"
- Staff 4 (Organ):** Labeled "c. Org.", it provides harmonic support with various dynamics including *p* and *dp*.
- Staff 5 (Cello):** Labeled "Vcello", it provides a melodic and harmonic accompaniment.
- Staff 6 (Double Bass):** Provides the bass line for the ensemble.
- Dynamic Markings:** *p* (piano) and *dp* (dim. piano) are used throughout the score.
- Performance Indicators:** Slurs, accents, and fermatas are present to guide the performer.
- Page Number:** "922" is printed at the bottom center of the page.

Vivace molto.

The musical score is arranged in ten staves. The top five staves are for vocal parts, with lyrics: "Ky... ri... e Kyrie e... lei...". The sixth staff is for three Trombones (3 Tromboni). The seventh staff is for Organ (Org.). The eighth staff is for Trumpet (T.). The ninth and tenth staves are for Violoncello (Vcllo). The score includes dynamic markings such as *cres* and *F*, and a key signature change from B-flat major to F major. The tempo is marked *Vivace molto*.

Vivace molto.





The first system of the musical score consists of seven staves. From top to bottom: a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat; a piano accompaniment line with a treble clef; a piano accompaniment line with a treble clef; a piano accompaniment line with a treble clef; a piano accompaniment line with a treble clef; a piano accompaniment line with a bass clef; and a piano accompaniment line with a bass clef. The music is in a common time signature and features various rhythmic patterns and melodic lines.

The second system of the musical score consists of seven staves. It features vocal entries with the lyrics "son, Kyrie e. lei. son e. lei. son e. lei." and "lei. son, Kyrie e. lei. son e. lei." across the vocal lines. The piano accompaniment continues with various rhythmic patterns. The system concludes with the lyrics "e Kyrie e. lei. son, Kyrie e. lei. son e. lei." spread across the vocal lines.

The third system of the musical score consists of two staves. The top staff is a figured bass line with figured bass notation:  $\frac{6}{3-43}$ ,  $7$ ,  $\frac{6}{4}$ ,  $\frac{6}{52}$ ,  $6$ ,  $56$ ,  $\frac{4}{3}$ ,  $\frac{56}{34}$ ,  $\frac{4}{2}$ ,  $7$ ,  $\frac{6}{4}$ ,  $\frac{6}{3-43}$ ,  $\frac{7}{4}$ ,  $\frac{6}{4}$ ,  $\#$ ,  $6$ ,  $6$ ,  $\frac{6}{5}$ . The bottom staff is a piano accompaniment line with a bass clef, labeled "Vcello." and "Tutti Bassi." with the number "922" below it.

The musical score consists of several staves. At the top, there are five staves of instrumental accompaniment, including a grand staff (treble and bass clefs) and three individual staves. Below these are four vocal staves with lyrics in Latin: "son e-lei-son, Ky-ri-e Kyrie e-lei-son e-lei-son, Ky-ri-e Kyrie e-lei-son e-lei-son, Ky-ri-e". The bottom staff is a figured bass line for the T. Bassi, with numerical figures such as 7, 3, 4, 3, 5, 2, 3, 3, 2, 3, 5, 6, 2, 5, 3, 6, #, 4, 5, 2, 4, 3, 6, 4, 6.

T. Bassi.

Vcello.

T. Bassi

This musical score is for a Kyrie eleison. It features a vocal line with lyrics and an instrumental accompaniment. The lyrics are: "son e... lei... son e... lei... son, Ky... ri... e Kyrie e... lei... son e... lei... son e... lei... son e... lei... son". The instrumental parts include a Cello (Vcello) and a T. Bassi (T. Bassi). The score is written in a key with one flat and a common time signature. The vocal line is in a soprano or alto clef, and the instrumental parts are in a bass clef. The score is divided into measures by vertical bar lines. The lyrics are written below the vocal line. The instrumental parts are written below the vocal line. The score is on a single page, numbered 17 in the top right corner. The page is aged and shows some discoloration. The handwriting is in black ink on a light-colored paper. The score is a single system, with the vocal line and the instrumental parts written on separate staves. The lyrics are written in a simple, clear font. The instrumental parts are written in a standard musical notation. The score is a single system, with the vocal line and the instrumental parts written on separate staves. The lyrics are written below the vocal line. The instrumental parts are written below the vocal line. The score is on a single page, numbered 17 in the top right corner. The page is aged and shows some discoloration. The handwriting is in black ink on a light-colored paper. The score is a single system, with the vocal line and the instrumental parts written on separate staves. The lyrics are written below the vocal line. The instrumental parts are written below the vocal line.

Vcello

922

T. Bassi



lei... son e-leison e-leison Christe e-lei...  
 ... lei... son e-leison e-leison... lei... son e-lei... son e-lei... son, Christe e-lei...  
 lei... son e-lei... son e-lei... son e-lei... son e-lei... son  
 lei... son e-lei... son e-lei... son e-lei... son e-lei... son  
 Christe e-lei... son e-lei... son e-lei... son e-lei... son e-

c.Org.  
 T. Bassi 922

son, Chri...ste eleison, Chri...ste eleison, Christe e...lei...  
 son eleison, Chri...ste eleison, Chri...ste e... lei... son, Christe e...lei...son e... lei...  
 e... lei... son e...leison, Chri...ste e...leison, Christe e...lei... son, Christe e...lei...  
 leison e...leison e...leison e...leison e...leison e... lei... son, Christe e...lei...

Vcello. T.B. Vcello. T.B. Vcello. T.B.

922

The musical score consists of ten staves. The top two staves are for the vocal parts, with lyrics written below them. The middle four staves are for the piano accompaniment, including a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass line. The bottom two staves are for the organ or keyboard accompaniment, with a grand staff and a separate bass line. The lyrics are: "son e-leison e-leison e-lei... son!", "son e-leison e-leison e-leison e-leison e-lei... son!", "son e-leison e-leison e-lei... son e-lei... son e-lei... son!", and "son e-leison e-leison e-leison, Christeelei... son!". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'p'.

Musical score for Kyrie eleison. The score includes parts for Violin I (V. I.), Violin II (V. II.), Viola (V.), Cello (Vc.), and Trombone (T.B.). The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) sing:

Christee-lei-son e-lei-son e-leison e-leison elei-son, Christee-  
 e-leison e-leison e-lei-son e-lei-son e-lei-son  
 e-lei-son, Ky-ri-e Kyrie e-lei-son, Christee-  
 Ky-ri-e Kyrie e-lei-son, Christee-lei-son

The score includes dynamic markings such as *F* (forte) and *mp* (mezzo-piano). The bottom staff shows figured bass notation for the Cello and Trombone parts.



lei... son e lei... son, Ky... ri... e Kyrie e... lei... son, Christe e lei...  
 Ky... ri... e Kyrie e... lei... son, Christe e lei... son e lei... son e leison e...  
 lei... son e leison e leison e lei... son, Christe e lei... son  
 son e leison e leison e lei... son Ky... ri... e

c.Org. c.Org.  
 Vcello. T.B. Vcello 922 T.B.

son e. leison e. lei - - - - - son e. lei - - son, Kyrie e. lei - - son Ky-

leison e. leison e. lei - - - - - son, Ky- - - ri - - e Kyrie e. lei - - sone - - leison Kyrie e. lei - - - - -

e. leison e. leison, Christe e. lei - - - - - son e. lei - - - - - son

Kyrie e. lei - son e. lei - - - - - son e. lei - - son e. leison e. leison e. lei - - son e. lei - - son, Christe e. lei - -

Org.

The musical score consists of ten staves. The top five staves are instrumental, featuring woodwinds and strings. The bottom five staves are vocal, with lyrics in Latin. The score includes dynamic markings such as *p* (piano) and *f* (forte), and performance instructions like *Inno*, *Senza Tromboni*, and *Org.*. The lyrics are:   
 ... ri - e Kyrie e - lei - son Ky - ri - e e - leison e - leison e - leison e -   
 son e - leison e - leison e - lei - son elei - son Ky - ri - e e - lei - son e - leison e - lei -   
 son e - leison Kyrie e - leison e - lei - son Ky - ri - e e - leison e - leison e - leison   
 son e - lei - son

The first system of the musical score consists of seven staves. The top staff is a vocal line with a treble clef. The second and third staves are piano accompaniment for the right hand, with treble clefs. The fourth and fifth staves are piano accompaniment for the left hand, with bass clefs. The sixth and seventh staves are additional piano accompaniment for the left hand, also with bass clefs. The music includes various note values, rests, and dynamic markings.

The second system of the musical score includes vocal lines with lyrics and a cello part. The lyrics are: "leison e-leison e-leison e-leison e-leison e-lei-son... lei-son", "son eleison e-lei-son e-leison e-leison e... lei-son... lei-son, Ky...ri...e Kyrie e-lei...", "- lei-son eleison eleison e... lei...son, Ky...ri...e Kyrie e-lei...", and "eleison e... lei...son e-lei-son, Ky...". The cello part is at the bottom, with the label "Vcello" and a double bar line. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

The musical score consists of several staves. The top staves are for vocal parts, with lyrics: "Kyrie eleison, Kyrie eleison, Kyrie eleison". The bottom staves are for organ accompaniment, with a "C.Org." marking. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.



The musical score is arranged in ten staves. The top two staves are for vocal parts, with lyrics: "Kyrie e... lei... son, Kyrie e... lei... son e... lei... son e... lei... son". The third staff is for a woodwind instrument, likely a Trombone, with lyrics: "son, e... lei... son, e... lei... son e... lei... son". The fourth staff is for a string instrument, with lyrics: "son, Kyrie e... lei... son e... lei... son e... lei... son". The fifth staff is for the Organ, with the instruction "e. Org.". The bottom two staves are for the basso continuo, with figured bass notation: "5 3, 6 5 -, 7 -, 7 -, 3 5 6 5 -, 3 6 9 - 6 7 4 - 3 6 3 6 -". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "F".

*Largo.*

The first system of the musical score consists of eight staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The subsequent staves are for various instruments, including strings and woodwinds, with different clefs and key signatures. The music is written in a slow tempo, indicated by the 'Largo' marking. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

son e . . . lei . . . son! Ky . . ri . . e . . lei . . son!  
 e . . . lei . . . son! Ky . . ri . . e . . lei . . son!  
 . . . son! Ky . . ri . . e . . lei . . son!  
 son, Christe e . lei . . . son! Ky . . ri . . e . . lei . . son!

The second system continues the musical score with a piano accompaniment line at the bottom. This line includes figured bass notation, which consists of numbers and symbols (like #, b, ~) placed below the notes to indicate fingerings and accidentals. The rest of the system continues with the instrumental parts from the first system.





la . Quan - tus tre - mor est fu - turus , quan - do ju - dex est ven - turus , eun - cun - ta

la . Quan - tus tre - mor est fu - turus , quan - do ju - dex est ven - turus , eun - cun - ta

Violin I (V.I.)

Violin II (V.II)

Viola

Cello

Double Bass

Flute

Oboe

Clarinet

Bassoon

Trumpet

Trombone

Organ (Org.)

Conductor's part with figured bass

stri...cte discussu...rus, cunc - ta striete discus. su. rus.

stri...cte discussu...rus, cunc - ta striete discus. su. rus.

Tromboni

First Trombone

Second Trombone

Third Trombone

Org.

Figured Bass

Musical score for page 54, featuring vocal lines and keyboard accompaniment. The score is written in G major and 3/4 time. The vocal line (Soprano) begins with the lyrics: "Tu... ba mirum spargens sonum per sepulchra re... gi... o... num co... get coget omnes om... nes ante thronum an... te thro...". The keyboard part includes a harpsichord (c. Org.) and a basso continuo line. The score is marked with a piano (*p*) dynamic. The page number 54 is in the top left corner. The number 922 is at the bottom center. The number 76 is at the bottom right.

S. Tu... ba mirum spargens sonum per sepulchra re... gi... o... num co... get coget omnes om... nes ante thronum an... te thro...

c. Org.

922

76



tu . . . ra ju . . di . can . ti re . spon . su . ra , ju . di . can . ti re . spon . su . ra , stu . pe . . . bit

cum re surget crea . tu . . . ra ju . di . can . ti re . spon . su . ra , ju . di . can . ti re . spon . su . ra , stu . pe . . . bit .

mors stu . pe . bit , na . tu . ra stu .

o. Org.

o. Org.

Andante.

The musical score consists of ten staves. The top five staves are for the organ, and the bottom five are for the voice. The organ part features a complex texture with multiple voices, including a prominent left hand with sixteenth-note patterns and a right hand with chords and melodic lines. The voice part is a four-part setting of the word 'stu-pe-bit', with each part (Soprano, Alto, Tenor, Bass) having its own line. The lyrics are written below the voice staves. The organ part includes markings for 'c. Org.' (continuo organ) and various fingering numbers (6, 5, 7, 6, 5, 6, 6, 6, 6). The tempo 'Andante.' is indicated at the top and bottom of the page.

stu-pe-bit      stu-pe-bit

stu-pe-bit      stu-pe-bit

pe-bit      stu-pe-bit

c. Org.      c. Org.

6 5 7 6 5 6 6 6 6

922      Andante.

38 Corni.

Oboi.

Viol. 1.

Viol. 2.

Viola.

Fag.

Org.

Obol.

Viol. 1.

Viol. 2.

Viola.

Solo.

Li-ber scriptus pro-fe-re-tur, in quo

e. Org.

F

P

7 6 5 P++

to-tum conti-ne-tur, unde mundus, unde mundus ju-di-ce-tur.

922 F.unis.

Bis hier nur komponierte MICHAEL HAYDN dieses Requiem, welches für die Kaiserin von Oestereich bestimmt war. Schon während der Arbeit befahl ihn — wie Mozart bei seinem Requiem — die Ahnung, er schreibe es zu seiner eigenen Todesfeier. Wirklich starb er bald nachher am 10 Aug. 1806. Bei seinem feyerlichen Seelnamte wurde sein Requiem, so weit es fertig war, aufgeführt, das noch fehlende aber aus seinem älteren ersetzt. So kann das Werk auch in katholischen Kirchen gegeben werden; bei andern Gelegenheiten aber kann man entweder mit dem Kyrie schliessen, oder nach dem Dies irae den ersten Satz wiederholen, auch wohl eine deutsche Uebersetzung des Mozartischen Requiem unterlegen.

Der Verleger.

BAYERISCHE  
STAATS-  
BIBLIOTHEK  
MÜNCHEN









